Passive Voice

Пассивный залог в английском языке

Значение и употребление

Если подлежащее обозначает лицо или предмет, подвергающийся действию со стороны другого лица или предмета, то глагол употребляется в форме пассивного (<u>страдательного</u>) залога. - **Passive Voice.**

В английском языке пассивный залог используется чаще, чем в русском.

В английском языке обороты в страдательном залоге употребляются:

- 1. когда в центре внимания говорящего находится лицо или предмет, который подвергается действию, а не лицо или предмет, который совершает действие (*e.g.* These substances *are examined* by our students. Эти вещества изучаются нашими студентами.)
- 2. когда лицо, совершающее действие, неизвестно, или когда считают ненужным его упомянуть (*e.g.* Scientific reports <u>are</u> usually <u>written</u> for different conferences. *Научные доклады обычно пишут на разные конференции*.)

Времена в Passive Voice

- Времена пассивного (<u>страдательного</u>) залога образуются при помощи вспомогательного глагола *to be* в соответствующем времени и формы причастия прошедшего времени (*Participle II*) смыслового глагола (третьей формы глагола V3).
- Времена страдательного залога употребляются согласно тем же правилам, что и соответствующие им формы действительного залога.

Present/Past/Future Simple Passive

Время	Образование	Пример
Present Simple	am/is/are + V3	Our planet is wrapped in a mass of gases Наша планета окружена массой газов
Past Simple	was/were+ V3	This bookstore was built two years ago Этот книжный магазин был построен два года назад
Future Simple	will be + V3	The new laws will be discussed tomorrow Новые законы будут обсуждаться завтра.

Present/Past Continuous Passive

Время	Образование	Пример
Present Continuous	am/is/are being+ V3	The car is being washed Машину моют.
Past Continuous	was/were being+ V3	While I was waiting, the room was being cleaned Пока я ожидал, комнату убирали.
Future Continuous		

Present/Past/Future Perfect Passive

Время	Образование	Пример
Present Perfect	have/has been + V3	This parcel has been brought by the courier Эту посылку принес курьер.
Past Perfect	had been+ V3	I noticed that a window had been left open Я заметила, что окно оставили открытым.
Future Perfect will have been+ V3		This letter will have been sent by 5 o'clock. — Это письмо будет отправлено к пяти часам.

Исполнитель действия в пассивном предложении

Пассивный залог (passive voice) показывает, что лицо или предмет, выраженное подлежащим, испытывает действие на себе. Исполнитель действия вводится предлогом **by.**

<u>Sam</u> baked the big cake. (Сэм испек большой пирог.)⇒The big cake **was baked** <u>by</u> <u>Sam</u>. (Большой пирог был испечен Сэмом.)

Пассивный залог употребляется, когда исполнитель действия очевиден или несуществен, или когда действие или его результат более интересны, чем исполнитель. Поэтому часто исполнитель действия в пассивных предложениях не указан.

Someone has stolen Sam's bike. (*Кто-то украл велосипед Сэма.*) \Rightarrow Sam's bike has been stolen. (*У Сэма украли велосипед.*)

Если глагол имеет 2 дополнения – прямое и косвенное, то с ним можно образовать две пассивные конструкции, подлежащими в которых станет соответственно прямое или косвенное дополнение.

Дополнение с предлогом также может стать подлежащим в пассивном предложении. В таком случае предлог стоит в конце пассивной конструкции.

Примеры глаголов с прямым и косвенным дополнениями: give, grant, serve, promise, show, tell, etc.

Active: They **gave** him (косвенное дополнение) a French book (прямое дополнение). ⇒

Passive: He was given a French book. / A French book was given to him. (Ему дали французскую книгу)

Active: She **told** me (косвенное дополнение) the news (прямое дополнение). \Rightarrow

Passive: I was told the news. / The news was told to me. (Мне рассказали новость)

<u>Примеры глаголов с предложными дополнениями:</u> *listen to, talk about, send for, take care of,* etc.

Active: We will take care \underline{of} everything. \Rightarrow Passive: Everything will be taken care \underline{of} . (Обо всем позаботятся)

Active: Have they **sent** <u>for</u> the doctor? $. \Rightarrow$ **Passive: Has** the doctor **been sent** <u>for</u>? (За доктором послали?)

Passive Infinitives

Simple выражает действие, которое происходит одновременно или произойдет после действия сказуемого	be+ V3	She wants to be invited to the party. — Она хочет, чтобы ее пригласили на вечеринку. I expect to be surprised on my birthday. — Я ожидаю, что меня удивят на мой день рождения. You may be disappointed. — Возможно, ты будешь разочарован.
Perfect выражает действие, которое произошло (должно, могло произойти) в прошлом	have been +V3	They should have been informed. — Их следовало проинформировать.

Страдательный оборот с формальным подлежащим *it*

Переводится неопределенно-личным предложением:

- 1. It is said *говорят*
- 2. It is reported *coobщaюm*
- 3. It is known *известно*
- 4. It is believed *полагают*
- 5 It is expected *ожидают*

It is reported that the delegation has left Minsk. – <u>Сообщают</u>, что делегация выехала из Минска

It was expected that he would return soon. – <u>Ожидали</u>, что он скоро вернется.

Complex Subject

Глаголы *believe, expect, feel, know, report, say, think* etc могут использоваться в конструкции Complex Object (сложное подлежащее).

Подлежащее+глагол в Passive Voice+to+Infinitive

She **is said** to be rich. (Говорят, что она богата.)

The president **is reported** to have been re-elected. (*Сообщают*, что президента переизбрали.)

They were believed to have won a lot of money. (Думают, что они выиграли много денег.)

Составитель:

Е.Л.Батурина